



Europeiska  
unionens råd

Bryssel den 12 augusti 2021  
(OR. en)

---

---

**Interinstitutionellt ärende:  
2021/0261(NLE)**

---

---

**11223/21  
ADD 1**

**AELE 56  
EEE 40  
N 79  
ISL 35  
FL 35  
MI 594**

## **FÖRSLAG**

---

från:	Europeiska kommissionens generalsekreterare, undertecknat av Martine DEPREZ, direktör
inkom den:	11 augusti 2021
till:	Jeppe TRANHOLM-MIKKELSEN, generalsekreterare för Europeiska unionens råd
Komm. dok. nr:	COM(2021) 467 final - ANNEX
Ärende:	BILAGA till förslaget till RÅDETS BESLUT om den ståndpunkt som ska intas på Europeiska unionens vägnar i gemensamma EES-kommittén beträffande en ändring av protokoll 30 till EES-avtalet, om särskilda bestämmelser om organisation av samarbetet på statistikens område, och protokoll 31 till EES-avtalet, om samarbete inom särskilda områden vid sidan av de fyra friheterna (Programmet för den inre marknaden)

---

För delegationerna bifogas dokument – COM(2021) 467 final - ANNEX.

---

Bilaga: COM(2021) 467 final - ANNEX



EUROPEISKA  
KOMMISSIONEN

Bryssel den 11.8.2021  
COM(2021) 467 final

ANNEX

## **BILAGA**

**till**

### **förslaget till RÅDETS BESLUT**

**om den ståndpunkt som ska intas på Europeiska unionens vägnar i gemensamma EES-kommittén beträffande en ändring av protokoll 30 till EES-avtalet, om särskilda bestämmelser om organisation av samarbetet på statistikens område, och protokoll 31 till EES-avtalet, om samarbete inom särskilda områden vid sidan av de fyra friheterna**

**(Programmet för den inre marknaden)**

## **BILAGA**

### **GEMENSAMMA EES-KOMMITTÉNS BESLUT**

**nr [...]**

**av den [...]**

#### **om ändring av protokoll 30 till EES-avtalet, om särskilda bestämmelser om organisationen av samarbetet på statistikens område, och protokoll 31 till EES-avtalet, om samarbete inom särskilda områden vid sidan om de fyra friheterna**

#### **GEMENSAMMA EES-KOMMITTÉN HAR ANTAGIT DETTA BESLUT**

med beaktande av avtalet om Europeiska ekonomiska samarbetsområdet (*EES-avtalet*), särskilt artiklarna 86 och 98, och

av följande skäl:

- (1) Det är lämpligt att utvidga samarbetet mellan de avtalsslutande parterna till EES-avtalet till att omfatta Europaparlamentets och rådets förordning (EU) 2021/690 av den 28 april 2021 om inrättande av ett program för den inre marknaden, konkurrenskraft för företag, inklusive små och medelstora företag, området för växter, djur, livsmedel och foder och europeisk statistik (programmet för den inre marknaden) samt om upphävande av förordningarna (EU) nr 99/2013, (EU) nr 1287/2013, (EU) nr 254/2014 och (EU) nr 652/2014<sup>1</sup>.
- (2) Det är lämpligt att Eftastaternas deltagande i den verksamhet som följer av förordning (EU) 2021/690 inleds från och med den 1 januari 2021, oberoende av när detta beslut antas och huruvida uppfyllandet av eventuella konstitutionella krav för detta beslut anmäls efter den 10 juli 2021.
- (3) Enheter som är etablerade i Eftastaterna bör ha rätt att delta i verksamhet som inleds innan detta beslut träder i kraft. Kostnader som uppstår för sådan verksamhet, vars genomförande inleds efter den 1 januari 2021, kan betraktas som stödberättigande på samma villkor som kostnader som uppstår för enheter som är etablerade i EU:s medlemsstater, förutsatt att detta beslut träder i kraft innan den berörda åtgärden avslutas.
- (4) Villkoren för Eftastaternas och deras institutioners, företags, organisationers och medborgares deltagande i Europeiska unionens program fastställs i EES-avtalet, särskilt artikel 81.
- (5) Protokollen 30 och 31 till EES-avtalet bör därför ändras i enlighet med detta, så att det utvidgade samarbetet kan äga rum från och med den 1 januari 2021.

**HÄRIGENOM FÖRESKRIVS FÖLJANDE.**

#### *Artikel 1*

Protokoll 30 till EES-avtalet ska ändras på följande sätt:

---

<sup>1</sup> EUT L 153, 3.5.2021, s. 1.

1. Texten i artikel 5.4 ska ersättas med följande:

”Eftastaterna ska bidra ekonomiskt till den verksamhet som avses i denna artikel i enlighet med artikel 82.1 a i avtalet och därtill knutna budgetbestämmelser med ett belopp motsvarande 75 %.”

2. Följande ska införas efter artikel 5 (Det statistiska programmet 2013–2020):

#### *”Artikel 6*

#### **Statistiska åtgärder 2021–2027**

1. Följande rättsakt omfattas av denna artikel:

- **32021 R 0690**: Europaparlamentets och rådets förordning (EU) 2021/690 av den 28 april 2021 om inrättande av ett program för den inre marknaden, konkurrenskraft för företag, inklusive små och medelstora företag, området för växter, djur, livsmedel och foder och europeisk statistik (programmet för den inre marknaden) samt om upphävande av förordningarna (EU) nr 99/2013, (EU) nr 1287/2013, (EU) nr 254/2014 och (EU) nr 652/2014 (EUT L 153, 3.5.2021, s. 1)

2. Det specifika mål som anges i artikel 3.2 f i förordning (EU) nr 2021/690 ska utgöra ramen för de statistiska åtgärder som EES ska genomföra under perioden 1 januari 2021–31 december 2027. Alla huvudområden inom europeisk statistik ska anses ha betydelse för EES statistiska samarbete och ska vara öppna för fullständigt deltagande av Eftastaterna.

3. Ett särskilt årligt statistiskt program för EES för 2021–2027 ska tas fram gemensamt av Eftas statistikkontor och Eurostat. EES årliga statistiska program ska vara ett underprogram till, och utvecklas samtidigt med, det årliga arbetsprogram som utarbetas av kommissionen i enlighet med förordning (EU) 2021/690. EES årliga statistiska program ska godkännas av de avtalsslutande parterna enligt deras egna interna förfaranden.

4. Eftastaterna ska bidra ekonomiskt till den statistiska verksamhet som avses i artikel 3.2 f i förordning (EU) 2021/690 i enlighet med artikel 82.1 a i avtalet och därtill knutna budgetbestämmelser med ett belopp motsvarande 75 %.

5. Kostnader som uppstår för verksamhet vars genomförande inleds efter den 1 januari 2021 kan betraktas som stödberättigande från och med den dag för åtgärdens inledande som fastställs i berört bidragsavtal eller bidragsbeslut, på de villkor som anges där, förutsatt att gemensamma EES-kommitténs beslut nr XX/2021 av den xx 2021 [detta beslut] träder i kraft innan åtgärden avslutas.”

#### *Artikel 2*

Följande punkt ska införas efter artikel 7.5 i protokoll 31 till EES-avtalet:

”5a. **32021 R 0690**: Europaparlamentets och rådets förordning (EU) 2021/690 av den 28 april 2021 om inrättande av ett program för den inre marknaden, konkurrenskraft för företag, inklusive små och medelstora företag, området för växter, djur, livsmedel och foder och europeisk statistik (programmet för den inre marknaden) samt om upphävande av förordningarna (EU) nr 99/2013, (EU) nr 1287/2013, (EU) nr 254/2014 och (EU) nr 652/2014 (EUT L 153, 3.5.2021, s. 1)

Eftastaterna ska delta i de allmänna målen och i de specifika målen enligt artikel 3.2 a, b, c ii och d.

De ska delta i och bidra ekonomiskt till de statistiska åtgärder som anges i artikel 3.2 f i förordning (EU) 2021/690 på de villkor som anges i protokoll 30.

Kostnader som uppstår för verksamhet vars genomförande inleds efter den 1 januari 2021 kan betraktas som stödberättigande från och med den dag för åtgärdens inledande som fastställs i berört bidragsavtal eller bidragsbeslut, på de villkor som anges där, förutsatt att gemensamma EES-kommitténs beslut nr XX/2021 av den xx 2021 [detta beslut] träder i kraft innan åtgärden avslutas.

Eftastaterna ska inte delta i och inte bidra ekonomiskt till verksamhet som rör utveckling av tull- och skattepolitiken.

Norge ska inte delta i och inte bidra ekonomiskt till det specifika målet enligt artikel 3.2 d ii.”

### *Artikel 3*

Detta beslut träder i kraft dagen efter det att den sista anmälningen enligt artikel 103.1 i EES-avtalet har gjorts\*.

Det ska tillämpas från och med den 1 januari 2021.

### *Artikel 4*

Detta beslut ska offentliggöras i EES-delen av och EES-supplementet till *Europeiska unionens officiella tidning*.

Utfärdat i Bryssel den [...].

*På gemensamma EES-kommitténs vägnar*  
*Ordförande*  
[...]  
*Sekreterarna*  
*för gemensamma EES-kommittén*  
[...]

---

\* [Inga konstitutionella krav angivna.] [Konstitutionella krav finns angivna.]